



June 27, 2013

Honourable Glen R. Murray,
Minister of Industry and Minister of Transportation
900 Bay Street, 5th Floor, Mowat Block
Toronto, Ontario M7A 1C2

Honourable Glen Murray,

On Monday, June 17, 2013 the Province of Ontario publicly stated that it will not support the Kettle Island corridor as chosen by the National Capital Commission's Interprovincial Crossings study:

"A bridge at this location raises concerns due to the large number of trucks that would travel through established residential communities. In addition, provincial highways that would serve the Kettle Island Bridge are not able to accommodate the expected volume of traffic they would be supporting. For these reasons, Ontario will not be supporting a bridge at the Kettle Island location." (MTO, June 17, 2013)

MPP Madeleine Meilleur, at the press conference, highlighted the need to resolve the downtown interprovincial truck route. Although we acknowledge the position of the Province of Ontario, our community feels as though we have been left without a solution to the interprovincial truck traffic problem that continues to negatively impact our community.

As you are aware, downtown Ottawa is home to the interprovincial truck route, which reduces the vitality, quality of life and economic potential of our urban core. As the City of Ottawa wants to promote intensification, urban renewal, and development downtown, the truck route stands as an obstacle to all these goals. We believe that this should not be the reality for the Capital of Canada. A solution is needed that will remove all interprovincial truck traffic from downtown Ottawa.

It is now imperative that the Province of Ontario work with the City of Ottawa to find a solution to this chronic problem. The NCC process appeared to be a solution for our community. It is now important that we clearly articulate the way forward towards a solution.

I respectfully request a meeting with you to discuss this issue and to work to find a solution. I am available at your earliest convenience.

Yours sincerely,

Councillor Mathieu Fleury
Rideau-Vanier Ward, City of Ottawa

Cc Honourable Madeleine Meilleur, MPP
Jim Watson, Mayor of Ottawa
Lowertown Community Association
King Edward Avenue Task Force

Action Sandy Hill
Downtown Rideau BIA
Byward Market BIA



27 juin 2013

Honorable Glen R. Murray

Ministre de l'Infrastructure et Ministre des Transports

900 Bay Street, 5th Floor, Mowat Block

Toronto, Ontario M7A 1C2

Monsieur le Ministre,

La province de l'Ontario a publiquement mentionné, le lundi 17 juin 2013, qu'elle ne supporterait pas le corridor de l'île Kettle tel que recommandé par l'étude de liaisons interprovinciales de la Commission de la capitale nationale.

« La construction d'un pont à cet endroit soulève des questions en raison du nombre considérable de camions qui transiteraient par les quartiers résidentiels déjà établis. De surcroît, les routes provinciales qui desserviraient un tel pont ne pourraient supporter le débit de circulation qui en résulterait. Pour ces raisons, le gouvernement de l'Ontario n'appuiera pas le projet de construction d'un pont passant par l'île Kettle. » (MDT, le 17 juin 2013)

Lors de la conférence de presse, la ministre Madeleine Meilleur a souligné la nécessité de résoudre les problèmes causés par le couloir du camionnage interprovincial se trouvant au centre-ville. Bien que nous reconnaissons la position de la province de l'Ontario, notre communauté constate que nous avons été laissés sans solution en ce qui a trait au problème qu'inflige le volume important de camions interprovinciaux circulant dans le centre-ville, un fléau qui continue d'entraver le quotidien des citoyens de la Ville d'Ottawa.

Comme vous le savez déjà, la route interprovinciale des camions est située en plein cœur du centre-ville, ce qui réduit la vitalité, la qualité de vie et le potentiel économique de notre noyau urbain. Puisque la Ville d'Ottawa veut promouvoir l'intensification, le renouvellement urbain et le développement de son centre-ville, l'itinéraire des camions se dresse comme un obstacle à ces objectifs. Nous sommes d'avis que cette configuration routière ne devrait pas être imposée à l'axe urbain le plus dynamique de la capitale nationale du Canada. Ceci dit, nous avons besoin d'une solution qui éliminera en totalité le passage des camions interprovinciaux en plein cœur du centre-ville d'Ottawa.

Il est impératif que le gouvernement de l'Ontario travaille de concert avec la Ville d'Ottawa afin de trouver une solution à ce problème chronique. Il est maintenant important que nous articulions clairement la voie à suivre pour répondre aux attentes des citoyens de la Ville d'Ottawa.

Tout compte fait, j'aimerais sincèrement vous rencontrer afin de discuter du problème pour que finalement, ensemble nous trouvions une solution. Je suis disponible, selon votre convenance, à la date et au lieu de votre choix.

Dans l'espoir d'une réponse favorable, je vous prie d'agréer Monsieur le Ministre,

Mes salutations distinguées,

Conseiller Mathieu Fleury

Quartier Rideau-Vanier, Ville d'Ottawa



City Councillor
Conseiller municipal



Mathieu Fleury
Ward/Quartier 12 Rideau-Vanier

Cc Honorable Madeleine Meilleur, MPP
Jim Watson, Maire d'Ottawa
Association communautaire de la Basse-Ville
Le Groupe de travail de l'avenue King Edward

Action Côte-de-Sable
ZAC de la rue Rideau
ZAC du marché By

